

منظمة الصحة العالمية

ج ٣٥/٥٤

١١ أيار/مايو ٢٠٠١

A54/35

جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسون

البند ١٥-١ من جدول الأعمال المؤقت

التقرير المالي المبدئي غير المراجع عن حسابات المنظمة لسنة ٢٠٠٠؛ وتقرير مراجع الحسابات الخارجي؛ وتقرير مراجع الحسابات الداخلي

التقرير الأول للجنة الادارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي الى جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين

- ١- عقد الاجتماع الخامس عشر للجنة الادارة والميزانية والشؤون المالية في جنيف يوم ١١ أيار/مايو ٢٠٠١ برئاسة الأستاذ ت. زلنتر (سويسرا). وترد قائمة بأسماء المشاركين في الملحق.
- ٢- وقدم رئيس لجنة مراجعة الحسابات بيانا عن اجتماع اللجنة الرابع (١٠ - ١١ أيار/مايو ٢٠٠١) الذي نظرت خلاله في تقارير مراجع الحسابات الخارجي ومراجع الحسابات الداخلي ووحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة.
- ٣- ولاحظت لجنة مراجعة الحسابات أن التقرير المبدئي لمراجع الحسابات الخارجي^١ يشير الى التقدم المرضي الذي حققته المنظمة في تنفيذ العديد من توصياته. وأحاطت علما أيضا بالتعليقات التي قدمها مراجع الحسابات الداخلي بشأن الاشتراكات المقدرة المستحقة وشؤون أخرى منها وظائف مراجع الحسابات الداخلي.
- ٤- وذكر رئيس لجنة مراجعة الحسابات أن اللجنة لاحظت أيضا أن التقرير المبدئي لمراجع الحسابات الخارجي كشف عن معولية السجلات المالية والصيانة الجيدة التي تحظى بها والضوابط الداخلية الملائمة التي طبقتها المنظمة.

التقرير المالي المبدئي غير المراجع عن حسابات المنظمة لسنة ٢٠٠٠

- ٥- لاحظت لجنة الادارة والميزانية والشؤون المالية ما يلي:
 - أن التقرير يتضمن لأول مرة معلومات شاملة عن تطبيق جميع مصادر التمويل بالمقارنة مع الميزانية البرمجية؛

- أن نسبة التطبيق بصفة عامة لجميع مصادر التمويل بلغت ٧١٪ وبلغت تلك النسبة ٦٦٪ فيما يخص الميزانية العادية و ٧٥٪ فيما يخص موارد التمويل الأخرى؛
 - أن الإيرادات ارتفعت بنسبة ١٨٪ (على أساس سنوي)؛
 - زيادة المساهمات من خارج الميزانية بنسبة ٤٠٪ بالمقارنة مع سنة ١٩٩٩، حيث تحققت زيادة مقدارها ٢٠٨ ملايين دولار أمريكي بلغ معها مجموع الإيرادات من هذه الموارد ٧٣١ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠٠٠؛
 - أن معدل تحصيل الاشتراكات المقدرة بلغ ٨٧٪ وهو أعلى معدل سجل منذ ١٥ عاما؛
 - بالمقارنة مع عام ١٩٩٩، أدى تجاوز الزيادة المحققة في معدل الصرف (٤٠٪) لتلك الزيادة المحققة في معدل الإيرادات (١٨٪) الى تحسن مستوى التنفيذ عموما والى انخفاض أرصدة التمويل.
- ٦- واقرحت اللجنة بأن تستعرض الأمانة مستوى التنفيذ في نهاية السنة الأولى من الثنائية، وذلك فيما يتعلق بالمدة المالية كلها، والقصد من الاستعراض هو وضع البارامترات الملائمة. وبلغ اللجنة أن معدل تحصيل المنظمة للاشتراكات المقدرة كان من بين أعلى معدلات التحصيل لدى الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة.
- ٧- ولاحظت اللجنة الفائدة والتقدير التام بالنظام المالي للمنظمة وبلائحتها المالية اللذين اتسم بهما مسرد مصطلحات الميزانية والمصطلحات المالية المستعملة بصفة عامة في منظمة الصحة العالمية، والذي ورد في الملحق ٢ من التقرير عن الإطار المالي لمنظمة الصحة العالمية،^١ وطلب من الأمانة أن تتوسع في المسرد لكي يشمل مصطلحات وتعريف أخرى، وأن تصمم مخططا توضيحيا لبيان الدورة الكاملة لتدفق الأموال من شتى الموارد الى المنظمة.
- ٨- ونظرت اللجنة في معدل تطبيق أموال الميزانية العادية على الصعيد القطري ولاحظت أهمية الاجراءات الاستعراضية التي تستهدف ضمان الصرف الكامل لجميع المخصصات القطرية في حدود الميزانية، مع مراعاة الظروف السائدة في شتى البلدان.
- ٩- ولاحظت مضي المنظمة في الاتجاه الصحيح، حيث يتحقق ارتفاع في مستويات الإيرادات والتنفيذ وتحسن في تحصيل الاشتراكات المقدرة وانخفاض في مستويات الاقتراض الداخلي والاشتراكات المقدرة المستحقة.

١ الوثيقة ج ٥٤/٥ وثيقة معلومات/ ٣.

التوصية المقدمة الى جمعية الصحة العالمية

١٠- بعد نظر اللجنة في التقرير المالي المبدئي نيابة عن المجلس التنفيذي ومع مراعاة تقرير لجنة مراجعة الحسابات، توصي اللجنة جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين باعتماد القرار التالي:

جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسون،

بعد أن درست التقرير المالي المبدئي غير المراجع لسنة ٢٠٠٠ من المدة المالية
٢٠٠٠ - ٢٠٠١؛

وإذ تحيط علماً بتقرير لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي،

توافق على التقرير المالي المبدئي غير المراجع للمديرة العامة لسنة ٢٠٠٠.

الملحق
قائمة بأسماء المشاركين

سويسرا

الأستاذ توماس زلنتر (عضو، رئيساً)

السيدة جاكلين غالمان جاكوب

بلجيكا

الدكتور غودفريد تيير (عضو)

جزر القمر

الدكتور اهامادا مسا مليفا (عضو)

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

الدكتور كيم وون هو (عضو)

السيد ري سي هونغ (مستشار)

اليابان

السيد أوسامو تاساكا (عضو بديل)

الدكتور ماسامي ساكوي (مستشار)

السيد ماسارو واتانابي (مستشار)

السيد أكيتو يوكوماكو (مستشار)

= = =